Слово не воробей.



В понедельник, 15 февраля, Гильдия лингвистов-экспертов по документационным и информационным спорам отпраздновала свой 15-летний юбилей. Председатель ГЛЭДИС Михаил Горбаневский поделился тонкостями профессии лингвиста-эксперта, а также рассказал о том, почему эта работа порой опасна для жизни.

В далёком 1865 году в одной из столичных газет был опубликован судебный приговор следующего содержания: «Московский окружной суд признал доктора медицины Ельцинского виновным в оскорблении частного пристава Врубеля неприличным словом «безобразия». Для искупления своей вины доктору Ельцинскому пришлось заплатить штраф в размере трех рублей серебром.

Сейчас принятием такого рода решений также занимаются судебные органы, да и суть осталась неизменной — выбирая слова, будьте осторожны. Ведь ими можно не только спасти и полки за собой повести, но и заработать тюремный срок.

— Лингвисты-эксперты занимаются всем, что касается смыслового, стилистического, ассоциативного содержания слов, словосочетаний и фраз, — объясняет профессор Горбаневский. — Причем категории дел могут быть совершенно разными.

Все чаще и чаще, по его словам, суды просят специалистов провести лингвистическую экспертизу по статье 282 Уголовного Кодекса РФ о возбуждении национальной, расовой и религиозной вражды. Кроме того, лингвистов нередко приглашают для осуществления исследований спорных текстов в связи с исковыми претензиями об очернении деловой репутации или о нарушении законодательства о рекламе.

— Только что Арбитражный суд Саратовской области прислал мне дело, — с этими словами профессор берет в руки увесистую папку. — На сайте информационного агентства — название пока не раскрою — был размещен материал, якобы не соответствующий действительности и порочащий репутацию одной крупной компании. Будем анализировать и разбираться — так это или нет.

Работа лингвиста-эксперта, по словам Михаила Горбаневского, сопряжена с риском для жизни — на специалистов иногда оказывают давление и угрожают расправой над ними и их близкими. — Несколько лет назад мы проводили экспертизу по спору о праве владения объектом недвижимости. Владелец очень крупного объекта недвижимости подал в суд на тех, кто осуществил рейдерский захват. Бандиты проникли в бухгалтерию, переписали уставные документы, поменяли печати.

Суд довольно долго занимался рассмотрением этого дела и, в конце концов, обратился в Гильдию. Экспертам предстояло провести экспертизу текста двух важных документов, которая должна была повлиять на вынесение судебного приговора.

— И вдруг нашей сотруднице, проводящей экспертизу, позвонил какой-то неизвестный: «Анна Ивановна, зачем же вы занимаетесь какой-то недвижимостью? И хочется вам на это время тратить? У вас ведь 11-летняя дочь, Оленькаа, возвращается из школы домой совсем одна. Проходит через детскую площадку, а там плохие люди выгуливают плохих собак. Вдруг животное сорвется и покусает вашего ребенка?»

Сотрудница всё поняла и в слезах позвонила профессору Горбаневскому. История закончилась благополучно. Михаил Викторович обратился в правоохранительные органы и звонившего быстро вычислили. Он был наказан.

— В заключение хотелось бы отметить, что основная цель Гильдии — содействие через экспертную деятельность профессиональных российских лингвистов сохранению и развитию русского языка в отечественных СМИ, деловой сфере и современном российском обществе, и, главное, содействие вынесению судами всех уровней правосудных решений, — подытожил профессор.

Автор: Екатерина Богданова

<u>12 февраля, 2016</u>

Газета «МОСКВА.ЦЕНТР»

http://caoinform.ru/vyibirayte-vyirazheniya/